

# Commutateur d'éclairage d'urgence silencieux automatique à une zone

pour les charges réglables à 2, 3 ou 4 fils  
N° de Cat. ECD00-D0W

## AVERTISSEMENTS

- **POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR DES CIRCUITS NORMAUX ET D'URGENCE/NUIT ET JOUR; S'ASSURER QUE CES DEUX CIRCUITS SONT BIEN COUPÉS AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION, À LA MAINTENANCE OU AU RETRAIT DE CE PRODUIT.** Il est en effet alimenté par ces deux (2) circuits.
- Apposer une étiquette autoadhésive de 5 sur 7,5 cm (2 sur 3 po) dans chacune des charges commandées par un commutateur ECD00-D0W indiquant qu'elle est alimentée par deux sources d'alimentation distinctes, soit une normale et une d'urgence.

## MISES EN GARDE

- Afin d'assurer une installation du dispositif conforme aux exigences des codes de l'électricité nationaux et locaux, celui-ci devrait être installé par un électricien.
- On doit vérifier les exigences en matière de tension et de courant.
- N'utiliser que du fil de cuivre (CU).

## DIRECTIVES

## FRANÇAIS

## Description

Le modèle ECD00-D0W de Leviton est conçu pour commander les luminaires d'urgence d'une seule zone dans des endroits publics comme les auditoriums, les restaurants, ainsi que les salles de conférence, de spectacle et de classe. Silencieux, polyvalent, compact et économique, il convient à toutes les charges réglables dont on se sert aujourd'hui, y compris celles à deux ou trois fils (tension régulière) et celles à quatre fils (0-10 V et DALI).

Le ECD00-D0W permet qu'on règle l'éclairage normal et d'urgence à partir du même gradateur. En cas de panne de courant, il relie les luminaires d'urgence à l'alimentation de secours et prend

le relais de toutes les commandes de gradation, allumant ses charges à leur pleine intensité. Un bouton d'essai (TEST) sur le couvercle avant permet aux utilisateurs de simuler une panne de courant.

Les commandes d'urgence de Leviton ont été testées, approuvées et homologuées en vertu de la norme UL 1008 portant sur les commutateurs d'alimentation. Elles respectent ou dépassent toutes les exigences du NEC, de la NFPA, de l'OSHA et des organismes responsables, ainsi que des plus importants codes sur la sécurité des personnes et autres.

## Caractéristiques

- **Protection contre les sursensions transitoires** qui assure la fiabilité du dispositif en conditions défavorables. Tous les produits sont mis à l'essai en cours de production et sont rodés une fois terminés.
- **Témoins d'état** distincts indiquant si le courant provient du réseau (UTILITY) ou d'une pièce d'équipement d'urgence (EMERGENCY), ce qui facilite la vérification du câblage en cas de besoin.
- **Mécanismes assurant la sécurité et la fiabilité :**
  - Détecteurs opto-isolés qui s'assurent qu'il n'y a pas de tension erronée aux bornes des charges durant les opérations de transfert.

- Fonctionnement temporisé sans contact à court-circuit qui fait en sorte que tous les arcs sont complètement supprimés avant toute tentative de transfert de source.
- Microcommutateurs qui détectent les défaillances ou le soudage des contacts de relais et envoient des signaux au microprocesseur afin de prévenir les courts-circuits entre phases.
- Interverrouillage mécanique des relais qui empêche les deux côtés de se connecter, même en cas d'échec de tous les autres mécanismes.
- Convient dans le cas d'un transfert intégral de système.
- S'il est protégé par un fusible du type, de la marque et de l'intensité apparaissant ci-dessous, le commutateur convient aux circuits pouvant livrer jusqu'à 5 000 A à 277 V.

|            |         |        |
|------------|---------|--------|
| Littelfuse | KLK-30  | (30 A) |
| Littelfuse | KLKR030 | (30 A) |

| CARACTÉRISTIQUES ÉLECTROTECHNIQUES |  |
|------------------------------------|--|
| Consommation                       | 7 W max.<br>Le courant de charge continu ne doit pas dépasser 100 % des valeurs nominales du commutateur.  |
| Entrée                             | 120-277 V c.a., 50-60 Hz   |
| Charge                             | 120-277 V c.a. (ballasts de 16 A)<br>120 V, 1 920 W (lampes au tungstène de 16 A)<br>277 V, 4 432 W (lampes au tungstène de 16 A)<br>120-277 V (charges générales de 16 A) |
| Température ambiante               | 32 à 140 °F (0 à 60 °C)  |

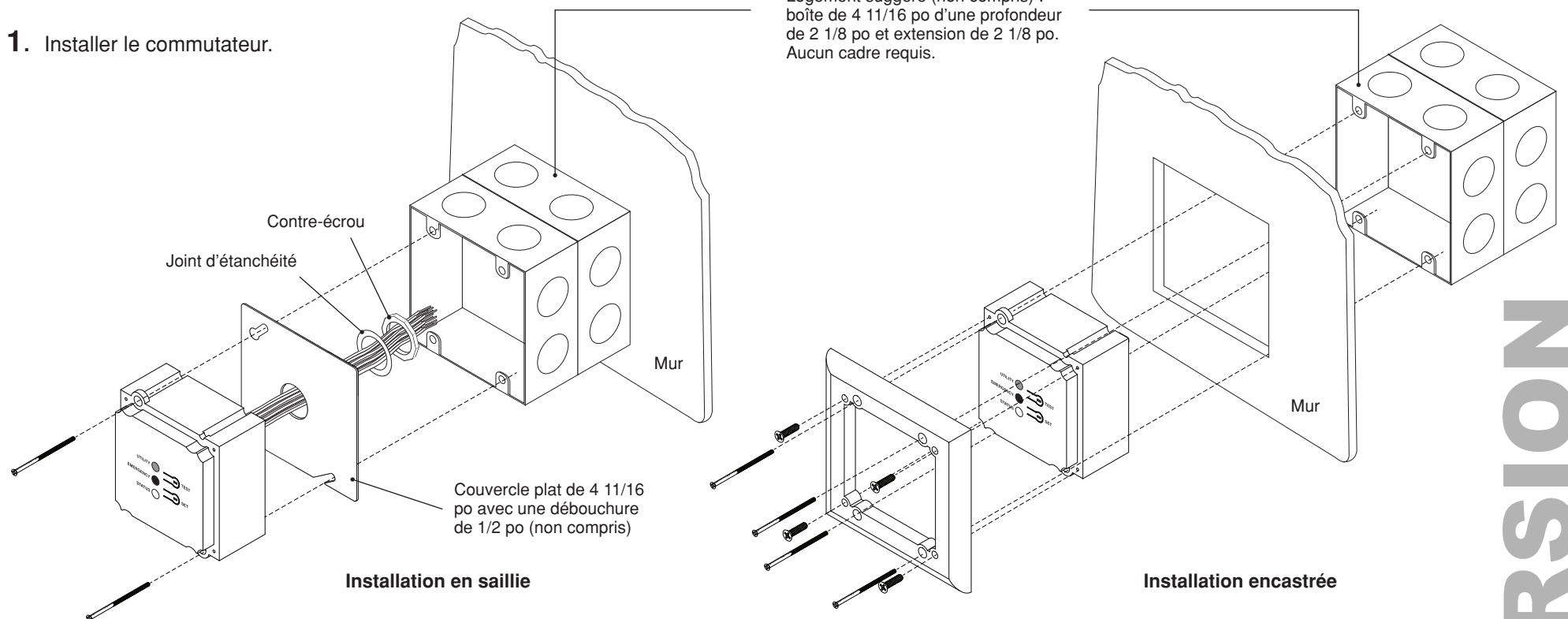
| CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES                   |  |
|--|--|
| Dimensions en installation encastrée         | 6 x 6 x 0,25 po (15,2 x 15,2 x 0,6 cm)   |
| Dimensions du corps                          | 4,25 x 4,25 x 2,25 po (10,8 x 10,8 x 5,7 cm)   |
| Couleur                                      | Blanc  |
| Poids  | 22 oz (623,7 g)  |
| Cote d'inflammabilité                        | UL 94 V-0  |
| Installation au-dessus de plafonds suspendus | Sécuritaire  |
| Installation dans des plénums                | Le commutateur doit être mis dans une boîte métallique de 6 x 6 ou de 8 x 8 po (15,2 x 15,2 ou 20,3 x 20,3 cm); on peut installer au besoin un bouton d'essai à distance homologué pour les plénums. |

## Préparation

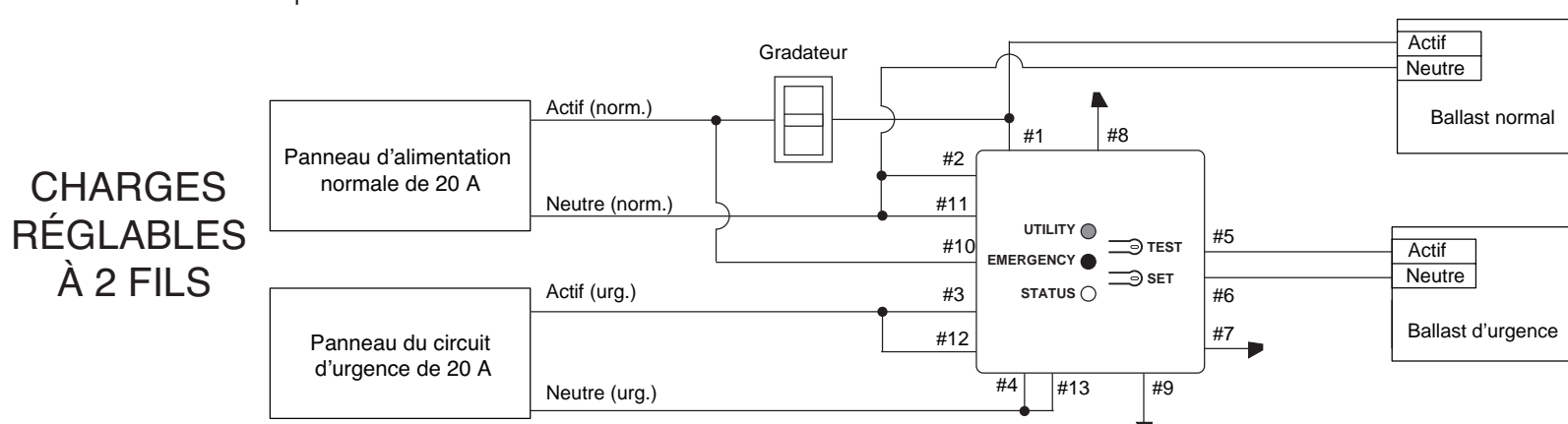
**AVERTISSEMENT :** apposer une étiquette autoadhésive de 5 sur 7,5 cm (2 sur 3 po) dans chacune des charges commandées par un commutateur ECD00-D0W indiquant qu'elle est alimentée par deux sources d'alimentation distinctes, soit une normale et une d'urgence.

## Installation

### 1. Installer le commutateur.

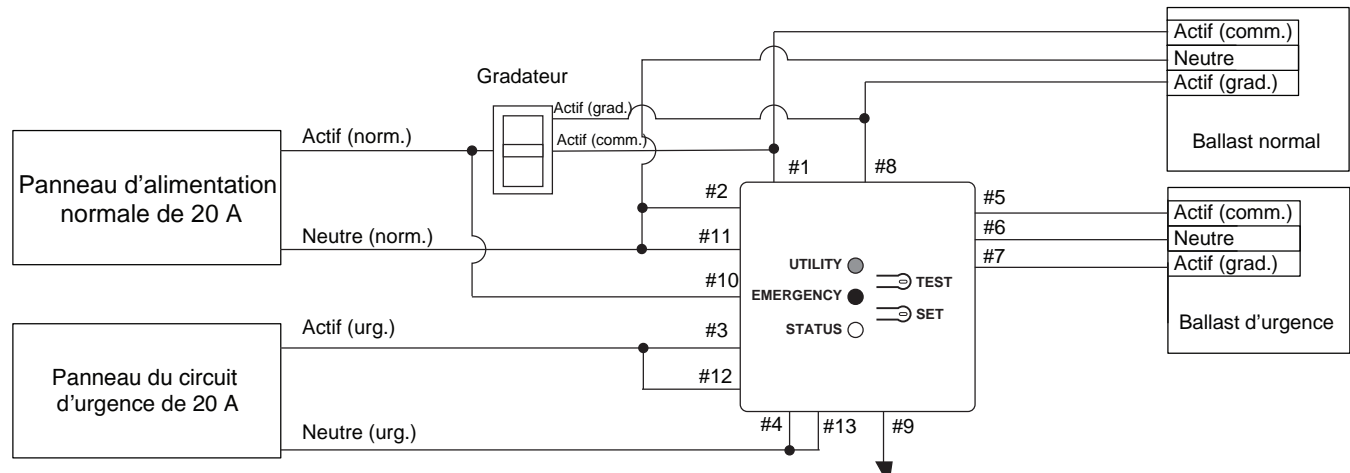


### 2. Raccorder les fils en ordre numérique.

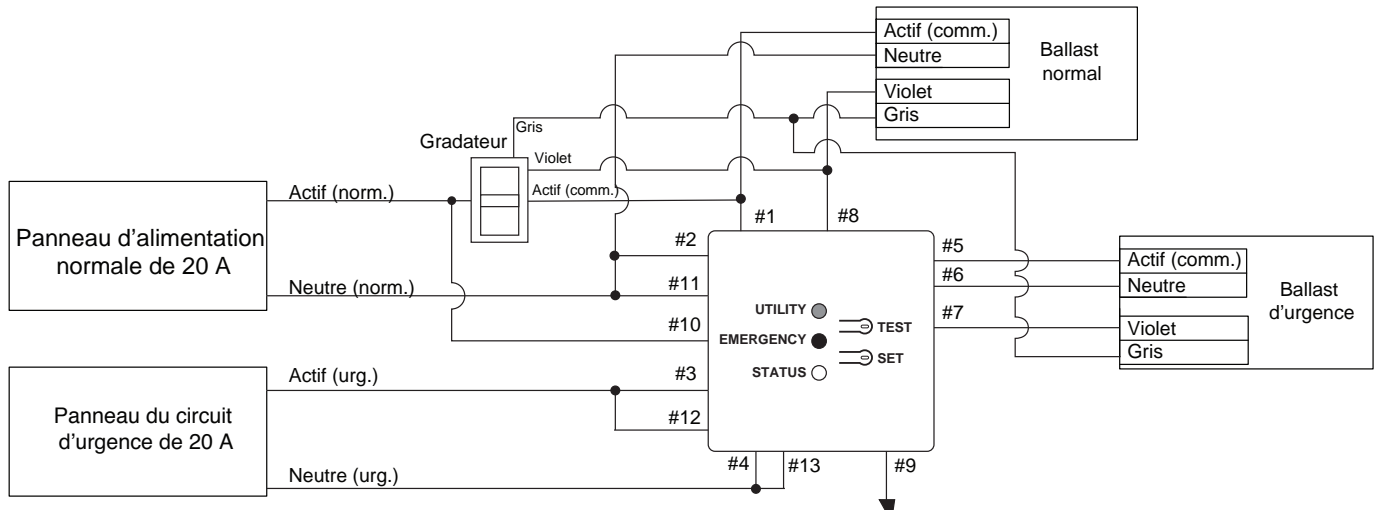


## 2. Raccorder les fils (suite).

### CHARGES RÉGLABLES À 3 FILS



### CHARGES RÉGLABLES À 4 FILS (0-10 V)

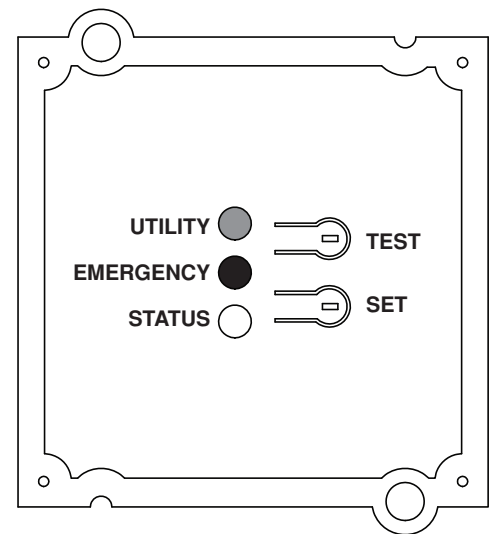


## 3. Effectuer les essais initiaux.

- Mettre le disjoncteur du circuit normal en fonction; si tous les raccords sont corrects, le témoin vert d'alimentation réseau (UTILITY) devrait s'allumer.
- Mettre le disjoncteur du circuit d'urgence en fonction. L'alimentation provient alors toujours du réseau, et si tous les raccords sont corrects, le témoin rouge d'alimentation d'urgence (UTILITY) devrait s'allumer.
- Ne pas mettre le système de gradation sous tension, mais appuyer sur le bouton d'essai (TEST). Les appareils d'éclairage d'urgence devraient alors atteindre leur pleine luminosité. Il vous est aussi possible de tester le dispositif en fermant le disjoncteur normal.
- Alors que le disjoncteur du circuit d'alimentation normale est en fonction, actionner le gradateur et vérifier si tous les luminaires réagissent aux commandes de tamisage et d'intensification, y compris ceux d'urgence. Le témoin bleu devrait s'allumer quand les charges sont sous tension.

## 4. Effectuer les derniers essais.

- Choisir un moment où le disjoncteur principal peut être mis hors fonction et tester tous les luminaires d'urgence.
- Quand le disjoncteur est hors fonction, les circuits d'urgence sont alimentés par une génératrice, un inverseur ou une unité sans coupure.
- Tous les luminaires d'urgence devraient s'allumer à leur pleine intensité, quels que soient les réglages du système de gradation. Si le commutateur fonctionne ainsi, il est conforme aux exigences du NEC, ainsi que des normes UL 1008 et NFPA 101.



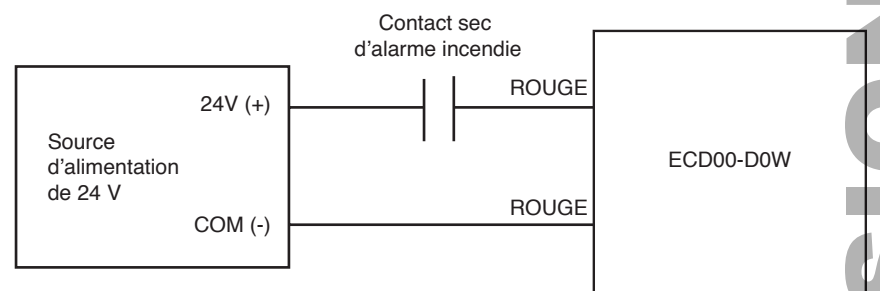
Vue avant du commutateur

## Essais récurrents

### RÉGLAGE DES SÉLECTEURS

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p>ON OFF</p> <p>1 2 3 4</p> <p>Aucun test mensuel automatique<br/>Aucune alarme incendie/aucun bouton d'essai à distance<br/><b>RÉGLAGE PAR DÉFAUT</b></p> | <p>ON OFF</p> <p>1 2 3 4</p> <p>Aucun test mensuel automatique<br/>Alarme incendie/bouton d'essai à distance (NF)</p> | <p>ON OFF</p> <p>1 2 3 4</p> <p>Test mensuel automatique<br/>Aucune alarme incendie/aucun bouton d'essai à distance</p> |
| <p>ON OFF</p> <p>1 2 3 4</p> <p>Test mensuel automatique<br/>Alarme incendie/bouton d'essai à distance (NF)</p>   | <p>ON OFF</p> <p>1 2 3 4</p> <p>Aucun test mensuel automatique<br/>Alarme incendie/bouton d'essai à distance (NO)</p> | <p>ON OFF</p> <p>1 2 3 4</p> <p>Test mensuel automatique<br/>Alarme incendie/bouton d'essai à distance (NO)</p>         |

- Fonction de test mensuel automatique** : cette fonction engendre une vérification automatique du commutateur pendant 40 secondes tous les 25 jours, et l'enregistrement des résultats par le microprocesseur. On peut accéder à ces résultats en appuyant sur le bouton TEST pendant trois secondes, jusqu'à ce que le témoin vert clignote une fois. Chaque clignotement vert indique un test réussi, et chaque clignotement rouge, un échec. REMARQUE : Un test annuel de 90 minutes est quand même requis.
- Alarme incendie/bouton d'essai à distance** : l'utilisation de cette entrée est optionnelle. Couper le cavalier rouge et le raccorder à une source de 24 V c.c. via un contact sec. S'il s'agit d'un contact normalement fermé (NF), quand il est fermé, le commutateur passe en mode d'alimentation d'urgence. S'il s'agit d'un contact normalement ouvert (NO), quand il est ouvert, le commutateur passe en mode d'alimentation d'urgence.



REMARQUE : les fils rouges du ECD00-D0W sont à polarité libre.

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ AUX NORMES D'INDUSTRIE CANADA

Le présent dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) ses utilisateurs doivent accepter tout brouillage subi, même si ce dernier est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

IMPORTANT! Toute modification apportée sans l'autorisation expresse du responsable de la conformité pourrait avoir pour effet d'annuler les droits d'utilisation du produit.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme canadienne NMB-003.

**AVIS RELATIF AUX MARQUES** : L'utilisation dans ce document de marques de commerces ou de service, de noms commerciaux, de marques de fabrique et/ou de noms de produits appartenant à des parties tierces est fait aux fins d'information seulement et est ou pourrait être la marque de commerce de leur(s) détenteur(s) respectif(s) ; un tel usage n'implique d'aucune façon une affiliation, un parrainage ou un endossement quelconque.

### SOUTIEN TECHNIQUE

Pour obtenir du soutien technique, prière de communiquer avec Leviton à l'adresse EMCATechSupport@Leviton.com ou en composant le 1 800-959-6004.

### GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS ET EXCLUSIONS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 5 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 5 ans, à la **Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9**. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. **Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée**, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 5 ans. **Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie.** Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.